



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
SILVIO MELI**

Seduta tat-22 ta' Novembru, 2012

Citazzjoni Numru. 168/2011

**Reverendu Monsinjur Carmelo Zammit  
(Karta ta' I-identita` Numru 476235 (M))**

**Vs**

**Mario u Carmen konjugi Spiteri  
(Karta ta' I-identita` 781643 (M) u 538047 (M)  
rispettivamente)**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tar-rikorrenti fuq indikat datat il-21 ta' Frar, 2011, li permezz tieghu sintetikament ippremetta s-segwenti:

1. Ili tramite skrittura privata datata l-4 ta' Jannar, 2010, l-intimati kkostitwixxew irwiehhom debituri tar-rikorrenti fl-ammont ta' mijà u tnejn u tmenin elf, tmien mijà u sitta u hamsin Ewro, (€182,856.00), self *brevi*

*manu bl-imghax bit-tmienja fil-mija, (8%), fis-sena pagabbi b'rati mensili;*

2. Illi l-intimati m'ottemporawx ruhhom mal-kondizzjonijiet hemm pattwiti;

3. Illi ghalhekk l-imghax beda jiddekorri mill-4 ta' Jannar, 2010, u b'hekk sal-14 ta' Frar, 2011, l-ammont dovut lir-rikorrenti mill-intimati hu ta' mijas u sebghas u disghin elf, mijas u sebghas u ghoxrin Ewro u tmienja u sittin centezmu, (€197,127.68);

4. Illi l-ammont dovut mill-intimati lir-rikorrenti hu ghalhekk cert, likwidu u dovut;

5. Illi nonostante li l-intimati kienu nterpellati diversi drabi biex ihallsu l-ammont minnhom dovut lir-rikorrenti, dawn baqghu inadempjenti u ghalhekk kellha ssir din il-kawza;

6. Illi ghaldaqstant, ir-rikorenti talab li din il-qorti:

i. Tisma' l-kawza odjerna bid-dispensa tas-smiegh a tenur tal-artikolu 167 et sequitur tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

ii. Tikkundanna lill-intimati fuq indikati jhallsu l-ammont ta' mijas u sebghas u disghin elf, mijas u sebghas u ghoxrin Ewro u tmienja u sittin centezmu, (€197,127.68), lir-rikorrenti;

iii. Bl-ispejjez kif indikati fir-rikors guramentat promotur kontra l-intimati;

Rat id-digriet tagħha diversament preseduta datat it-22 ta' Marzu, 2011, li permezz tieghu ikkoncediet il-perjodu hemm indikat biex l-intimati jipprezentaw ir-risposta guramentata tagħhom;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-risposta guramentata datata t-8 t'April, 2011, li permezz tagħha sintetikament l-intimati esponew is-segwenti:

1. Illi preliminarjament l-iskrittura privata tal-4 ta' Jannar, 2010, fuq riferita hi nulla u bla effett, u dan, għas-segwenti ragunijiet:

i. Illi l-kunsens relativ kien karpit bi vjolenza, raggir u bi promessa verbali li r-rikorrenti kien ser jikkoncedi estensjoni ampja ghall-hlas tal-ammont dovut;

ii. Illi l-iskrittura in dizamina hi in effetti simulazzjoni ta' dak li verament gara;

iii. Illi l-“causa” tal-istess skrittura hi illecita;

iv. Illi l-hlasijiet effettwati ma gewx imputati bil-mod l-izqed favorevoli ghall-intimat;

v. Illi r-rikorrenti agixxa bhala istituzzjoni finanzjarja mingħajr ma kien debitament licenzjat;

2. Illi l-intimati pprezentaw procedura ohra kontra r-rikorrenti li permezz tagħha qed tigi attakkata l-iskrittura privata fuq riferita;

3. Illi għalhekk din il-qorti għandha tissoprassed i sakemm tigi deciza l-istess procedura riferita fil-paragrafu precedenti;

4. Illi di piu` , l-ammont rikjamat mhux dovut;

Rat it-talba għas-soprasessjoni tal-intimati datata s-6 ta' Mejju, 2011, li giet michuda permezz tad-digriet tagħha kif issa preseduta datat it-8 ta' Novembru, 2011;

Rat in-nota konguntiva tal-partijiet datata s-26 ta' Lulju, 2012, li permezz tagħha sintetikament esponew is-segwenti:

1. Illi l-intimati Mario u Carmen konjugi Spiteri ammettew it-talbiet tar-rikorrenti, bl-ispejjez u bl-imghaxijiet dedotti kontra taghhom;
2. Illi in vista tal-ammissjoni fuq indikata r-rikorrenti Reverendu Monsinjur Carmelo Zammit, jaccetta li l-imghax involut jiddekorri mill-21 ta' Frar, 2011, - data tal-prezentata tal-procedura odjerna – sad-data tal-effettiv pagament;
3. Illi di piu`, l-istess imghax għandu jkun kalkolat limitatament fuq is-somma ta' mijha u disgha u tletin elf Ewro, (€139,000.00);
4. Illi di piu`, r-rikorrenti fuq indikat jirriserva favur tieghu l-imghaxijiet kollha li ddekorrew sad-data tal-prezentata tal-istess procedura hawn in dizamina – liema imghaxijiet huma nkluzi fl-ammont indikat fit-talbiet tar-rikorrenti;
5. Illi r-rikorrenti *de quo* qed jaccetta dilazzjoni ta' pagamenti dwar l-istess somma sat-30 ta' Settembru, 2004, u konsegwentement jirrizerva l-jedd tieghu li jiskrivi ipoteka a bazi tas-sentenza de quo;

Għaldaqstant, in vista tan-nota konguntiva in dizamina fuq riferita din il-qorti filwaqt li tirrespingi r-risposti kollha tal-intimati konjugi Spiteri fuq riferiti, takkolji t-talbiet tar-rikorrenti kif finalizzati fin-nota *de quo*, u konsegwentement:

1. Tiddikjara li l-intimati Mario u Carmen konjugi Spiteri għandhom jagħtu lir-rikorrenti Reverendu Monsinjur Carmelo Zammit l-ammont ta' mijha u sebħha u disghin elf, mijha u sebħha u ghoxrin Ewro u tmienja u sittin centezmu, (€197,127.68);
2. Tikkundanna lill-istess intimati fuq indikati biex ihallsu lir-rikorrenti fuq ukoll indikat l-ammont hekk likwidat fil-paragrafu precedenti;

## Kopja Informali ta' Sentenza

3. BI-ispejjez u bl-imghaxijiet dekorribbli mill-21 ta' Frar, 2011, ikkalkolat fuq mijà u disgha u tletin elf Ewro, (€139,000.00), sal-effettiv pagament, kif indikat finnota konguntiva tas-26 ta' Lulju, 2012, fuq riferita, u birrizerva favur ir-rikorrenti tal-imghaxijiet kollha dekorribbli sad-data tal-prezentata hawn riferita kif miftiehem bejn Listess partijiet.

---

Onor. Imhallef Silvio Meli

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----